I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2150/87 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Ιουλίου 1987

για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για εργασίες ορισμένων υφαντουργικών προϊόντων που τελούν υπό καθεστώς παθητικής τελειοποίησης στην Κοινότητα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η Κοινότητα έχει συνάψει με την Ελβετία, την 1η Αυγούστου 1969, έναν διακανονισμό για τη διακίνηση για τελειοποίηση στον τομέα της υφαντουργίας· ότι, σύμφωνα με το διακανονισμό αυτό, η Κοινότητα ανέλαβε την υποχρέωση να ανοίγει, την 1η Σεπτεμβρίου κάθε έτους, μια ετήσια κοινοτική δασμολογική ποσόστωση ατελώς, συνολικού ύψους προστιθέμενης αξίας 1 870 000 λογιστικών μονάδων, για εμπορεύματα που προέρχονται από επεξεργασίες τελειοποίησης κατανεμημένη ως ακολούθως:

α) 1 650 000 λογιστικές μονάδες, για τις επεξεργασίες τελειοποίησης υφασμάτων των κεφαλαίων 50 μέχρι 57 του κοινού δασμολογίου·

β) 143 000 λογιστικές μονάδες, για το στρίψιμο, το στρίψιμο μεταξωτών νημάτων, το αναστρίψιμο, την κορδόνωση, την ύφανση (έστω και σε συνδιασμό με άλλες επεξεργασίες τελειοποίησης) νημάτων των κεφαλαίων 50 μέχρι 57 του κοινού δασμολογίου·

γ) 77 000 λογιστικές μονάδες, για επεξεργασίες τελειοποίησης προϊόντων που υπάγονται στις κλάσεις 58.04, 58.05, 58.08, 58.09 και 60.01 του κοινού δασμολογίου·

ότι για τη διευκόλυνση της διαχείρισης αυτής της δασμολογικής ποσόστωσης, αποφασίστηκε να μην καθοριστεί προσωρινά το ύψος της ποσόστωσης για καθεμία από τις προαναφερόμενες τρεις κατηγορίες εργασιών· ότι, ως εκ τούτου, πρέπει να ανοιχθεί, για την περίοδο από την 1η Σεπτεμβρίου 1987 μέχρι τις 31 Αυγούστου 1988, η εν λόγω ποσόστωση, με βάση τις διαδικασίες που προβλέπονται από τον αναφερόμενο διακανονισμό, όπως τροποποιήθηκε, και με τήρηση των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2779/78 του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1978 περί καθιερώσεως της λογιστικής μονάδας στις πράξεις που θεσπίζονται στον τελωνειακό τομέα [1], και ιδίως το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3308/80 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1980 περί αντικαταστάσεως της ευρωπαϊκής λογιστικής μονάδας με την ECU στις κοινοτικές πράξεις [2]·

ότι συντρέχει λόγος να εξασφαλιστεί, ιδίως, η συνεχής και με ίσους όρους πρόσβαση όλων των ενδιαφερομένων στην εν λόγω ποσόστωση και η εφαρμογή, χωρίς διακοπή, του προβλεπόμενου συντελεστή για την ποσόστωση αυτή, για όλες τις επανεισαγωγές σε όλα τα κράτη μέλη και μέχρις εξαντλήσεως της ποσοστώσεως των προϊόντων που υπέστησαν την μια ή την άλλη των προεκτεθεισών επεξεργασιών·

ότι σε ένα σύστημα χρησιμοποίησης της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης που έχει σαν βάση την κατανομή μεταξύ των κρατών μελών, θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ο κοινοτικός χαρακτήρας της εν λόγω ποσόστωσης ως προς τις αρχές που προκύπτουν από τα ανωτέρω· ότι, ως εκ τούτου, φαίνεται σκόπιμο να πραγματοποιείται η κατανομή αυτή έχοντας υπόψη τη διακίνηση στα πλαίσια προγενέστερων διμερών συμφωνιών, με την επιφύλαξη της δυνατότητας ανοίγματος ποσόστωσης για τα κράτη μέλη τα οποία στο παρελθόν δεν προσέφευγαν σε τέτοιου είδους εμπορευματικές κινήσεις· ότι, για να διαφυλαχθεί ο κοινοτικός χαρακτήρας της εν λόγω ποσόστωσης, πρέπει να προβλεφθεί η κάλυψη των αναγκών που ενδεχομένως θα μπορούσαν να παρουσιαστούν στα κράτη μέλη, επιτρέποντάς τους να αναλαμβάνουν αντίστοιχες ποσότητες από το κοινοτικό απόθεμα·

ότι, για να ληφθεί υπόψη η ενδεχόμενη εξέλιξη της εμπορευματικής αυτής κίνησης στα διάφορα κράτη μέλη, θα πρέπει να διαιρεθεί σε δύο μέρη το συνολικό ποσό της ποσόστωσης των 1 870 000 ECU, και το πρώτο μέρος να κατανεμηθεί μεταξύ ορισμένων κρατών μελών ενώ το δεύτερο θα αποτελέσει απόθεμα προοριζόμενο να καλύψει μεταγενέστερα τις ανάγκες αυτών των κρατών μελών που θα έχουν εξαντλήσει το αρχικό τους μερίδιο καθώς και τις ενδεχόμενες ανάγκες που θα μπορούσαν να παρουσιαστούν στα άλλα κράτη μέλη όσον αφορά τις επεξεργασίες τελειοποίησης για τις οποίες δεν έχει χορηγηθεί αρχικό μερίδιο· ότι, προκειμένου να παρασχεθεί στους ενδιαφερόμενους κάθε κράτους μέλους μια κάποια εξασφάλιση, ενδείκνυται να καθοριστεί το πρώτο μέρος της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης σε ένα επίπεδο σχετικά σημαντικό, δηλαδή σε 1 640 000 ECU·

ότι τα αρχικά μερίδια των κρατών μελών είναι δυνατόν να εξαντληθούν μάλλον σύντομα· ότι, για να ληφθεί υπόψη το γεγονός αυτό και να αποφευχθεί κάθε διακοπή, πρέπει κάθε κράτος μέλος που έχει κάνει χρήση σχεδόν του συνόλου ενός αρχικού μεριδίου του να προβαίνει σε ανάληψη συμπληρωματικού μεριδίου από το απόθεμα· ότι η

[1] ΕΕ αριθ. L 333 της 30. 11. 1978, σ. 5.

[2] ΕΕ αριθ. L 345 της 20. 12. 1980, σ. 1.

ανάληψη αυτή πρέπει να πραγματοποιείται από κάθε κράτος μέλος, όταν κάθε συμπληρωματικό μερίδιο έχει σχεδόν χρησιμοποιηθεί στο σύνολό του και για όσες φορές το επιτρέπει το απόθεμα· ότι κάθε αρχικό και συμπληρωματικό μερίδιο πρέπει να ισχύει μέχρι το τέλος της περιόδου ποσόστωσης· ότι ο τρόπος αυτός διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, η οποία πρέπει, ιδίως, να μπορεί να παρακολουθεί το βαθμό εξάντλησης του ποσού των ποσοστώσεων και να πληροφορεί σχετικά τα κράτη μέλη·

ότι, εάν σε μια συγκεκριμένη ημερομηνία της περιόδου ποσόστωσης υπάρχει σημαντικό υπόλοιπο από αρχικό μερίδιο σε ένα ή σε άλλο κράτος μέλος, πρέπει αυτό το κράτος μέλος να επιστρέφει σημαντικό ποσοστό στο αντίστοιχο απόθεμα, προκειμένου να αποφεύγεται η μη χρησιμοποίηση τμήματος της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης σε ένα κράτος μέλος ενώ θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί σε άλλα·

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου είναι ενωμένα και αντιπροσωπεύονται από την οικονομική ένωση Μπενελούξ, κάθε ενέργεια σχετική με τη διαχείριση των μεριδίων που αναλογούν στην οικονομική αυτή ένωση είναι δυνατόν να πραγματοποιείται από ένα από τα μέλη της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για την περίοδο από την 1η Σεπτεμβρίου 1987 μέχρι τις 31 Αυγούστου 1988, οι δασμοί του κοινού δασμολογίου αναστέλλονται ολικώς μέσα στα όρια της δασμολογικής ποσόστωσης που αναφέρεται παρακάτω:

Αύξων αριθμός	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος ποσόστωσης
09.2001	Εμπορεύματα που προκύπτουν από τις επεξεργασίες τελειοποίησης που προβλέπονται στα πλαίσια του διακανονισμού με την Ελβετία για τη διακίνηση για τελειοποίηση, στον τομέα της υφαντουργίας, και οι οποίες περιλαμβάνονται κατωτέρω: α) Οι επεξεργασίες τελειοποίησης υφασμάτων των κεφαλαίων 50 μέχρι 57 του κοινού δασμολογίου β) Το στρίψιμο, ή στρίψιμο μεταξωτών νημάτων, το αναστρίψιμο, η κορδόνωση και η ύφανση (έστω και σε συνδιασμό με άλλες επεξεργασίες τελειοποίησης) νημάτων των κεφαλαίων 50 μέχρι 57 του κοινού δασμολογίου γ) Οι επεξεργασίες τελειοποίησης προϊόντων που υπάγονται στις ακόλουθες κλάσεις του κοινού δασμολογίου: 58.04 Βελούδα, πλούσες, υφάσματα φλοκωτά και υφάσματα από σενίλλη, με εξαίρεση τα είδη των κλάσεων 55.08 και 58.05 58.05 Είδη κορδελλοποιίας και ταινίες χωρίς υφάδι από νήματα ή ίνες παραλληλισμένα και κολλημένα (bolducs), με εξαίρεση τα είδη της κλάσης 58.06 58.07 Νήματα σενίλλης. Νήματα περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ύλες (άλλα από εκείνα της κλάσης 52.01 και άλλα από τα νήματα από χοντρότριχες, δηλαδή τρίχες χαίτης και ουράς μονόπλων ή βοοειδών περιτυλιγμένες με νήματα από υφαντικές ύλες). Ταινιοπλέγματα (τρέσες) σε τόπια. Άλλα είδη ταινιοπλεκτικής και άλλα ανάλογα είδη διακοσμητικά, σε τόπια. Κόμποι σε σχήμα βαλανιδιού, θύσανοι, κόμποι σε σχήμα ελιάς, κόμποι σε σχήμα καρυδιού, θύσανοι σφαιρικοί και παρόμοια 58.08 Τούλια και υφάσματα βροχιδωτά με κόμπους (δικτυωτό-filet), ομοιόμορφης ύφανσης 58.09 Τούλια και υφάσματα βροχιδωτά με κόμπους (δικτυωτό-filet), εργασμένα (με σχέδια, στολίσματα, κλπ.). Δαντέλες (με τη μηχανή ή στο χέρι) σε τόπια, ταινίες ή σε αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια 60.01 Υφάσματα πλεκτά, μη ελαστικά ούτε συνδιασμένα με καουτσούκ, σε τόπια	1 870 000 ECU προστιθέμενης αξίας

2. Μέσα στα όρια αυτά η Ισπανία και η Πορτογαλία εφαρμόζουν δασμούς υπολογισμένους σύμφωνα με τις διατάξεις της πράξης προσχώρησης και των πρωτοκόλλων που έχουν συναφθεί συνεπεία της προσχώρησης αυτής.

3. Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού νοούνται:

α) με τον όρο «επεξεργασίες τελειοποίησης»:

— κατά την έννοια της παραγράφου 1 στοιχεία α) και γ): η λεύκανση, η βαφή, η αποτύπωση, το χνούδιασμα, ο εμποτισμός, η επίχριση και λοιπές επεξεργασίες που αλλάζουν την όψη ή την ποιότητα του εμπορεύματος, χωρίς παρά ταύτα να του αλλοιώνουν τη φυσική μορφή,

— κατά την έννοια της παραγράφου 1 στοιχείο β), το στρίψιμο ή το στρίψιμο μεταξωτών νημάτων, το αναστρίψιμο, η κορδόνωση και η ύφανση, έστω και συνδιασμένη με τύλιγμα, η βαφή και λοιπές επεξεργασίες που αλλάζουν την όψη και την ποιότητα ή τη συσκευασία του εμπορεύματος χωρίς παρά ταύτα να του αλλοιώνουν τη φυσική μορφή·

β) με τον όρο «προστιθέμενη αξία»: η διαφορά μεταξύ της δασμολογητέας αξίας κατά την επανεισαγωγή, όπως αυτή καθορίζεται από τη σχετική κοινοτική ρύθμιση, και της δασμολογητέας αξίας που θα ηδύνατο να υπολογιστεί κατά το χρόνο της επανεισαγωγής εάν τα προϊόντα στην κατάσταση που εξήχθησαν αποτελούσαν αντικείμενο εισαγωγής.

4. Οι επανεισαγωγές προϊόντων που προκύπτουν από τις επεξεργασίες τελειοποίησης οι οποίες πραγματοποιούνται με το ευεργέτημα άλλου προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος, δεν συμψηφίζονται στη δασμολογική ποσόστωση.

Άρθρο 2

1. Η δασμολογική ποσόστωση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 διαιρείται σε δύο μέρη.

Το πρώτο μέρος, ύψους 1 640 000 ECU, κατανέμεται μεταξύ των κρατών μελών που αναφέρονται στον προαναφερόμενο διακανονισμό ως εξής: τα μερίδια ισχύουν, με την επιφύλαξη του άρθρου 6, από την 1η Σεπτεμβρίου 1987 μέχρι τις 31 Αυγούστου 1988:

	(σε ECU)
Μπενελούξ	20 000
Γερμανία	1 080 000
Γαλλία	520 000
Ιταλία	20 000

2. Το δεύτερο μέρος που φθάνει τις 230 000 ECU αποτελεί το κοινοτικό απόθεμα.

Άρθρο 3

Αν εισαγωγέας αναγγείλει επικείμενες επανεισαγωγές των εν λόγω προϊόντων σε άλλο κράτος μέλος και ζητήσει το ευεργέτημα της ποσόστωσης, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προβαίνει, με σχετική κοινοποίηση στην Επιτροπή, σε ανάληψη ποσότητας αντίστοιχης των αναγκών του, στο μέτρο που το διαθέσιμο υπόλοιπο του αποθέματος το επιτρέπει.

Άρθρο 4

1. Αν το αρχικό μερίδιο κράτους μέλους — όπως καθορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 — ή, εάν έγινε εφαρμογή του άρθρου 6, αυτό το ίδιο μερίδιο μειωμένο κατά το τμήμα που επεστράφη στο αντίστοιχο απόθεμα, χρησιμοποιήθηκε μέχρι του ποσοστού 90 % ή περισσότερο, το κράτος μέλος αυτό προβαίνει, χωρίς καθυστέρηση, με κοινοποίηση προς την Επιτροπή, στην ανάληψη δεύτερου μεριδίου ίσου με το 10 % του αρχικού των μεριδίου, στρογγυλεμένου ενδεχομένως στην ανώτερη μονάδα, κατά το μέτρο που το ύψος του αποθέματος το επιτρέπει.

2. Αν, μετά την εξάντληση του αρχικού μεριδίου, το δεύτερο μερίδιο που ανελήφθη από κράτος μέλος χρησιμοποιήθηκε μέχρι ποσοστού 90 % ή περισσότερο, αυτό το κράτος μέλος προβαίνει, υπό τις προϋποθέσεις τις αναγραφόμενες στην παράγραφο 1, στην ανάληψη τρίτου μεριδίου ίσου με το 5 % του αρχικού του μεριδίου.

3. Αν, μετά την εξάντληση του δεύτερου μεριδίου, το τρίτο μερίδιο που ανελήφθη από κράτος μέλος χρησιμοποιήθηκε μέχρι ποσοστού 90 % ή περισσότερο, αυτό το κράτος μέλος προβαίνει, κατά τους ίδιους όρους, στην ανάληψη τέταρτου μεριδίου ίσου με το τρίτο.

Η διαδικασία αυτή εφαρμόζεται μέχρις εξαντλήσεως του αποθέματος.

4. Κατά παρέκκλιση των παραγράφων 1, 2 και 3, τα κράτη μέλη δύνανται να προβούν στην ανάληψη μεριδίων κατωτέρων από εκείνα που καθορίζονται στις παραγράφους αυτές, εάν υπάρχουν λόγοι να πιστεύεται ότι τα μερίδια αυτά κινδυνεύουν να μην εξαντληθούν. Πληροφορούν την Επιτροπή για τους λόγους που τα ώθησαν στην εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

Άρθρο 5

Καθε συμπληρωματικό μερίδιο που αναλαμβάνεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 4 ισχύει μέχρι τις 31 Αυγούστου 1988.

Άρθρο 6

Τα κράτη μέλη που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 επιστρέφουν στο απόθεμα, το αργότερο την 1η Ιουλίου 1988, το μη χρησιμοποιηθέν τμήμα του αρχικού τους μεριδίου, το οποίο στις 15 Ιουνίου 1988 υπερβαίνει το 20 % του αρχικού ποσού. Δύνανται να επιστρέψουν μεγαλύτερη ποσότητα, εάν υπάρχουν λόγοι να πιστεύεται ότι δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί.

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, το αργότερο την 1η Ιουλίου 1988, το σύνολο των επανεισαγωγών των εν λόγω προϊόντων που πραγματοποίησαν μέχρι και τις 15 Ιουνίου 1988 και οι οποίες καταχωρίζονται στην κοινοτική ποσόστωση και, ενδεχομένως, το τμήμα του αρχικού τους μεριδίου που επιστρέφουν στο απόθεμα.

Άρθρο 7

Η Επειτροπή τηρεί λογιστικό σύστημα παρακολούθησης των ποσών των μεριδίων που ανοίγονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τα άρθρα 2, 3 και 4 και πληροφορεί κάθε ένα από αυτά, μόλις της περιέλθουν οι κοινοποιήσεις για το βαθμό εξάντλησης των αποθεμάτων.

Πληροφορεί τα κράτη μέλη, το αργότερο στις 5 Ιουλίου 1988, για την κατάσταση κάθε αποθέματος μετά τις πραγματοποιηθείσες επιστροφές κατ' εφαρμογή του άρθρου 6.

Μεριμνά έτσι ώστε η ανάληψη που εξαντλεί ένα απόθεμα να περιορίζεται στο διαθέσιμο υπόλοιπο και, προς το σκοπό αυτό, καθορίζει το ύψος του στο κράτος μέλος που προβαίνει στην τελευταία αυτή ανάληψη.

Άρθρο 8

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν όλες τις αναγκαίες διατάξεις έτσι ώστε η χορήγηση συμπληρωματικών μεριδίων, αναλαμβανομένων κατ' εφαρμογή του άρθρου 4, να καθιστά δυνατό τον καταλογισμό επί των συνολικών τους μεριδίων της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης χωρίς διακοπή.

2. Τα κράτη μέλη εγγυώνται, στους ενδιαφερόμενους για τη διακίνηση αυτή για τελειοποίηση, την ελεύθερη πρόσβαση στα μερίδια που τους έχουν διατεθεί.

3. Ο βαθμός εξάντλησης των μεριδίων των κρατών μελών διαπιστώνεται βάσει των προστιθέμενων αξιών που γίνονται δεκτές κατά τις επανεισαγωγές των εν λόγω προϊόντων που προσκομίζονται στο τελωνείο υπό την κάλυψη διασαφήσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία.

Άρθρο 9

Κατόπιν αιτήσεως της Επιτροπής, τα κράτη μέλη την πληροφορούν για τις επανεισαγωγές των εν λόγω προϊόντων που καταλογίζονται οριστικά στα μερίδιά τους.

Άρθρο 10

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για να εξασφαλίσουν την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 11

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιουλίου 1987.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

U. ELLEMANN-JENSEN